

Este es el periódico  
de más circulación en Málaga  
y su provincia

FUNDADOR PROPIETARIO  
**PEDRO GÓMEZ CHAIX**  
DIRECTOR  
**JOSÉ GINTORA PÉREZ**

No se devuelven los originales  
AÑO XIV. — NUMERO 4.575

# EL POPULAR

DIARIO REPUBLICANO

SUSCRIPCION  
Málaga: una peseta al mes  
Provincias: 5 ptas. trimestre

Redacción, Administración y Talleres  
**POZOS DULCES, 31**  
TELÉFONO NUM. 32  
Número suelto: 5 céntimos

**MÁLAGA**  
LUNES 12 DE JUNIO DE 1916

## BESOY

De venta en todas las farmacias y droguerías

**DOLOR DE CABEZA**  
**Todas LAS PERSONAS**  
**QUE SUFRAN DE**  
**DOLORES DE CABEZA, REU-**  
**MÁTICOS, NERVIOSOS, ETC.,**  
**DEBEN ENSAYAR**  
**EL ANALGESICO 'BESOY'**  
UN SELLO 30 CÉNTIMOS  
UN PAPEL 30 CÉNTIMOS  
UNA CAJA DE SELLO 2.75 PTAS

**Purgante ES MUY EFICAZ**  
**ANIBILIOSO, DEPU-**  
**RATIVO, AGRADA-**  
**BLE E INOFENSIVO**  
**EL PURGANTE 'BESOY'**  
25 CÉNTIMOS

**No más dolores de muelas!**  
**GRAN ELIXIR 'BESOY'**  
**ELIXIR BESOY**, cura dolores de muelas, Gingivitis,  
Estomatitis y demás inflamaciones de la boca.  
**ELIXIR BESOY**, impide las fermentaciones anorma-  
les de la boca y evita las infecciones.  
Frasco dos pesetas.—Frasco de ensayo 75 céntimos

**TOS**  
**LA QUITA EN UN SO-**  
**LO DIA EL**  
**LICOR BALSAMICO**  
**BESOY**  
FRASCO 1 PESETA

## BESOY

De venta en todas las farmacias y droguerías

### Petit Palais

Sección continua de 5 tarde a 12 noche  
Magnífico programa seleccionado.

La emocionante película de gran éxito  
y largo metraje.

**LA SOMERA DEL MAL**

Estreno de la preciosa cinta.

**REGALO DE MINUTO**

Estreno del extraordinario vándeville  
en 3 actos (1.800 metros).

**PRISIONERO AFORTUNADO**

Cinta exclusiva de este Salón, proyec-

tada 15 noches con éxito en Barcelona.

Precios de costumbre.

### CINE PASCUALINI

Situado en la Alameda de Carlos Haas (junto al Banco de España)  
El local más cómodo y fresco de Málaga.—Temperatura agradable.—El que se  
distingue de los demás por su claridad, fijeza y presentación de los cuadros al tama-  
ño natural.—Hoy Lunes función continua desde las cinco a doce noche.  
Estreno de la magistral película cómica interpretada por Max Linder, titulada

#### Max colecciona zapatos

Completarán el programa la estupenda cinta de escenas conmovedoras y argu-  
mento interesante titulada «Aventuras de una vagabunda» (en color). «Encadenado al  
enemigo» de éxito delirante y «Pesadilla del capitán Cuckle», dibujos animados del  
célebre caricaturista americano Bray.

Preferencia, 0'30 — General, 0'15 — Generales, 0'10

Muy en breve se estrenará la película marcos Nordisk, «Doctor misterioso».

### Salón Victoria Eugenia

Gran función en sección continua de  
5 de la tarde a 12 noche.  
Extraordinario acontecimiento.

**LA PISTA**

1.ª serie de la sensacional película y

emocionantes aventuras del detective

Harrison.

Gran éxito.

**EL MAS FUERTE**

2.ª serie.

Precios: Platón con 4 entradas, 2 pías.;

Butaca, 0.30; General, 0.15; Media, 0.10.

El Juvenil «Bodas sangrientas», 9.ª y

última serie de «Los Vampiros».

### Salón Novedades

Función por secciones. Hoy Lunes gran  
programa. A las 8 y tres cuartos y 10 y

15. Dos magníficas secciones.

Suceso grandioso de la bailarina,

**JULIA BORRULL**

Gran éxito de las acrobacias cómicas.

**LOS RAMPER**

Colosal éxito de la eminente cantante,

**CLOTILDE CASTELDAR**

Platos, 3 pías.; Butaca, 0'60 cénti-

mos; General, 0'20.

El Martes gran gala. El Miércoles de-

but de las Hermanas Heliet.

### EL POPULAR

Se vende en MADRID,

Puerta del Sol, 11 y 12.

En GRANADA,

Acoras del Casino, núm. 18

En BOBADILLA,

Biblioteca de la Estación

### LA FABRIL MALAGUEÑA

Fábrica de mosaicos hidráulicos y piedra artificial, premiada con medalla de oro en varias  
exposiciones — Crea fundada en 1884. La más antigua de Andalucía y de mayor exportación.  
Depósito de cemento y sales hidráulicas de las mejores marcas

**JOSE HIDALGO ESPILDORA**

EXPOSICION MARQUES DE LARLOS, 12 — MÁLAGA — FABRICA PUERTO, 2

Especialidades. — Baldosas imitación a mármoles y mosaico romano; Zócalos de relieve con

patente de invención; Gran variedad en losetas para aceras y almacenes; Tuberías de cementos

### DOS REYES

#### Alberto y Constantino

La actualidad de la guerra europea, en la que se refiere al teatro oriental, hace que se fije la atención pública en Grecia, la nación histórica e inmortal, llevada, por fin, ignominiosamente, al concierto de los imperios aliados, por la abulia de quien, después de muchas vacilaciones, acaba de entregarse por completo a la germanofilia que en el Estado griego representan la reina, de origen alemán, y el elemento reaccionario del país.

¿Qué diferencia entre el rey Alberto y el rey Constantino?... Bien es verdad que el primero es un rey belga, propio, por su naturaleza y por sus sentimientos, de su país, y el segundo un rey exótico, casi extraño al país que rige, de origen danés, cuya estirpe fué traída de allá de las regiones del norte europeo a la región oriental donde se asienta el pueblo heleno, y por añadidura casado con una hermana del kaiser prusiano. Esta diferencia de origen, es, sin duda, lo que establece la disparidad y el contraste entre el rey Alberto de Bélgica y el rey Constantino de Grecia.

Para el uno en esta guerra no había más que el honor, el prestigio ante el mundo de la patria belga, que es la suya; y para el segundo sólo ha habido, antes que los ideales de Grecia, sus sentimientos propios de familia, a los cuales lo ha pospuesto todo, y no viril ni decididamente, sino después de infinitas incertidumbres y vacilaciones, que dan idea de la pobreza de espíritu con que se ha dejado manejar como un ser irresoluto, sin voluntad y sin idealidades propias.

Grecia, contra las aspiraciones y los sentimientos populares que representa en el orden político el insignie patriota y estadista Venizelos, ha sido arrastrada a la alianza con Alemania, que es también la alianza con Turquía, la enemiga atroz, cruel, secular, opresora durante largos y ominosos años de la libertad y la independencia del pueblo griego, cuya salvación debe a Francia e Inglaterra y que ahora, por la defección de una dinastía extranjera a su idealidad y a su raza, se ve pisoteado, hollado por la planta del vandalismo búlgaro, que es su ejército, obediente a la voz del rey germanófilo, que se opone, no sólo a la invasión, sino a los vejámenes, a los atropellos, a los saqueos que a los pueblos griegos infligen los soldados de Bulgaria.

Grecia aliada, por consecuencia del germanofilia de su exótica familia reinante, de Turquía y de Bulgaria, consintiendo que las tropas del zar Fernando de Coburgo hollen el territorio de la nación que recibió su libertad e independencia, salvándose del tiránico yugo otomano, gracias a la generosa acción de Francia e Inglaterra, representa en los momentos históricos actuales un caso de negra ingratitud, sólo comparable al que ha cometido Bulgaria con Rusia, que también la libertad, con generoso esfuerzo y sacrificando por su causa miles de hombres, de la opresión turca.

Los monarcas de Bulgaria y de Grecia están hoy en idéntica situación ante la historia. Pero como ni uno ni otro son indígenas del país en que ejercen la soberanía, no es del todo absurda su conducta. La culpa es de los pueblos que se dejan regir y gobernar por familias extranjeras, que buscan coronas en países que no son los suyos.

De ahí el notabilísimo contraste que se ofrece hoy ante la consideración del mundo, entre la conducta noble, heroica, caballeresca, levantada del rey Alberto de Bélgica, legítimo y verda-

dero rey del pueblo belga, y la del rey Constantino de origen dinamarqués, que reina en Grecia.

Alberto ha precedido, desde el principio de esta guerra, cual demandaba el honor de su patria; Constantino acaba de proceder, con desprecio de los sentimientos e ideales del pueblo heleno, como le demandan sus intereses y conveniencias familiares. Alberto de Bélgica, ante todo, ha sido belga; Constantino de Grecia, ante todo, ha sido, por razón de su consorcio, alemán.

La lealtad y la ingratitud tendrán, a través de la historia, un monumento representando, respectivamente, por la conducta de estos dos reyes.

J. C.

### JUVENTUD REPUBLICANA

#### Conferencia

Mañana Martes, día 13, a las nueve de la noche, dará una conferencia en el salón teatro de la Juventud republicana, Beatas 17, el sabio catedrático de Derecho político de la Universidad de Granada, don Fernando de los Ríos, sobre el tema «Crisis de ideas y de partidos, con motivo de la guerra».

A esta conferencia, que será pública, piensan asistir distinguidas personalidades del republicanismo malagueño, en quienes la oportunidad del tema y el prestigio justísimo de que goza el conferenciante, han producido gran entusiasmo.

Es casi seguro que a la misma asistirá el diputado a Cortes por Barcelona, don Hermenegildo Giner de los Ríos.

### Llegada del Sr. Giner de los Ríos

En el expreso de las diez y veinte llegó, nuestro ilustre amigo y correligionario, don Hermenegildo Giner de los Ríos.

Esperábanle infinidad de personas, entre ellas nutridas comisiones de Vélez-Málaga y de los diferentes pueblos de aquellos alrededores. La Juventud Republicana de Málaga, Círculo Republicano y de los demás distritos, se le ha hecho un cariñoso y entusiasta recibimiento.

En los alrededores de la estación, estaba situado numeroso público, que saludó al ilustre diputado.

Entre otros, esperaban en el andén los siguientes señores:

Don Pedro Gómez Chaix, don Diego Martín Rodríguez, don Domingo del Río, don Narciso Pérez Teixeira, don Rafael Menin Torero, don Emilio Baeza Medina, don Alvaro Pérez, don Francisco Castro Martín, don Angel Gómez Herrero, don Eduardo Fernández Gómez, don Eduardo Fernández Pérez, don Rafael Herráiz, don José Montañez, don Manuel Segalera, don Francisco Olivares Juárez, don Cándido Peris, don Francisco Blanca, don José Cortés Alba, don Laureano Salido, don Ernesto Miró Marín, don Antonio Torres Sallas, don Antonio Belda Moyano, don Fernando de los Ríos, don Bernardo de los Ríos, don Pedro Armasa Biales, don Ricardo Gallardo Calero, don Juan Vinuesa, don Antonio Té Garrido, don Antonio Gómez Cortés, don Martín Granados, don Juan Cañestro Vols, don Francisco Marín.

Don José Navas Gutiérrez, don Rafael Montañez Santaella, don José Ruiz Flores, don Enrique Domínguez, don Enrique Palacios Salto, don Antonio Salto Herráiz, don Juan Alcázar Be-

jar, don Pedro Ruiz Santos, don Manuel Tornero García, don Salvador Tornero García, don José Torres López, don Juan Puerta Ruano, don Tomás Tornero Salinas, don Anselmo Fernández Macías, don Juan Negales Siles, don Rafael Pérez, don Sebastián Martín Pérez, don José Bravo Ruiz, don Diego Cano López, don Pascual Torres Plans, don Luis Aguilar Reyes, don Francisco Zamora, don Juan Pastor, don Pedro Carrillo, don José Molina, don Santiago Frías Ruiz, don Tomás Infantes García, don Benito Fernández Herrera, don Antonio Montilla Rueda, don Máximo Rueda Rico, don Manuel Bueno Suárez, don Antonio Álvarez Velasco, don José Fajardo Álvarez, don Fernando Pastor Cortés, don Juan Villar Ruiz, don Mariano Díaz, don Juan Mesa Jiménez, don Aurelio Ruiz Villegas, don Rafael Arjona Téllez, don Manuel Cortés León, don Salvador Gálvez Fernández.

Don Manuel Molina Ruiz, don José López Alcántara, don Baldomero Granados Vega, don Arturo Lara, don José Palma, don Rafael Zambrana, don Casimiro Nájuez Sepúlveda, don Tomás Rojas Solís, don José Bandera Luque, don Antonio Cabezas Nájuez, don Rafael Vallejo, don José Vallejo, don Rafael Vila, don Antonio Anillo, don Rafael Carboneiro, don Tomás Rico, don Santiago Montes, don Antonio Marín, don Francisco Fernández, don Pedro Montes, don Joaquín Ramos, don Diego Valderama Carrillo, don J. Bustamante Álvarez, don Juan Villar Lara, don Anselmo Cabello Ruiz, don Fernando Bazo Zamora, don Carlos Romero Salas, don José Pacheco Bazo, don Juan Llamas López, don Salvador Ruiz, don Anselmo Montero.

Don Juan Carmona Romero, don Salvador Garrús, don Luis Zamenz, don José Izurruategui, don Baldomero García, don Manuel Gorriceaga, don Juan Manera, don Enrique Carrasco Pérez, don Manuel Moyano López, don Juan Fernández Romero, don Pedro Parras Jiménez, don Rafael Ruiz Santos, don Emilio Sánchez Alceba, don Silverio Ruiz Martínez, don Juan Contreras Pérez, don Antonio Mesalet Ruiz, don José Márquez Merino, don Juan Soler Romero, don Manuel Martín, don Pedro Ruiz González y don Antonio Fernández.

En el tren de los Suburbanos de las dos de la tarde, salió el señor Giner para Vélez-Málaga.

### Un comunicado

Señor Director de EL POPULAR. Muy señor mío y distinguido amigo. Habiéndome pasado en esta semana dos veces, con periódicos monárquicos, que son tan respetuosos con la ley y que tanto la aclaman cuando beneficia sus intereses, *El Diario Malagueño* y *El Cronista*, reclamarme una rectificación por haberme aludido en dichos periódicos, sin que hasta la presente ni uno ni otro, hayan querido cumplir lo que la ley de imprenta determina, suplico a usted tenga la bondad de insertar en el periódico de su digna dirección, la siguiente, que es extracto de la que dejé yo mismo en la redacción de *El Cronista*, contestando al artículo de fondo de su número del día 8, en que me aludía, citándome por haber sido empleado municipal y ser en la actualidad concejal.

Le decía: «Señor Director de *El Cronista*. Muy señor mío. Viéndome citado en su periódico por haber dejado el puesto de empleado municipal y pasar al de concejal; cuando fui proclamado, ese y otros periódicos monárquicos, hacían constar que dejaba un puesto en que ganaba dos mil pesetas, lo cual sería por algo, en la forma que sabéis se combatía mi candidatura, por vosotros. Creí cuando me dijeron que os ocupabais de mí, que habríais descubierto aquel *algo*, a que entonces os referíais y lei vuestro periódico, encontrando sólo que soy puesto en letras de molde por haber sido antes empleado municipal.

Un año ejercí el cargo de inspector, de Patentes y Solares. En menos tiempo, sólo en algunas semanas, un concejal, hoy correligionario vuestro, ejerció el cargo de inspector de Patentes, delegado por el alcalde, y creo os consta que tuvo que pedirle la dimisión; vosotros sabéis por qué. Si en un año que yo ejercí las dos inspecciones no podéis decir nada que a tal he-

cho se parezca, ni en veinte y nueve meses que llevo de concejal habéis notado nada que justifique aquellas sospechas que en la fecha de la elección parece queríais los periódicos monárquicos sembrar, tengo derecho a pensar que me juzgáis los detractores de entonces por vosotros mismos y a pediros que juzgáis a cada uno según sus obras; pues yo soy y siempre lo fui, el responsable de las mías. Por lo cual pido, con arreglo a derecho, hagáis constar esta pequeña rectificación, cual corresponde. Vuestro y de la verdad, *R. Salinas*, concejal socialista. Málaga-10-5-916.»

### Homenaje a Alvarez Dumont

Los profesores de la Escuela de Artes y Oficios, los académicos de la de Bellas Artes y el personal administrativo del mencionado centro docente, rindieron ayer un justo tributo de admiración a la persona de su ilustre director, don César Alvarez Dumont, que ha sabido elevar a nuestra Escuela de Artes y Oficios al nivel de las primeras entidades culturales de España, haciendo que el nombre de la de Málaga sea pronunciado con admiración en el mundo artístico.

La provechosa obra de enseñanza realizada por el señor Alvarez Dumont al frente de nuestra Escuela de Artes y Oficios, es acreedora a las alabanzas de cuantos anhelen el resurgimiento de la cultura artística, y ese resurgimiento lo ha conseguido en Málaga para honra y gloria suya el pinior homenajeado ayer en el restaurant de «Hernán Cortés».

### La presidencia

Junto a la mesa destinada a la presidencia, que aparecía adornada con hermosos ramos de flores, tomaron asiento, además del agraciado, los señores don Ricardo Abert Pomata, don Narciso Díaz de Escobar, don Luis Encina Canabaut, don Antonio Quintana Serrano, don Rufiel Murillo Carreras, don Federico Bermúdez Gil, don Miguel de Mérida y Díaz, don Antonio Burgos Masaso, don José Cabello Roig y don Alfredo Jén.

### Los comensales

Eran éstos los señores don Leopoldo Guerrero del Castillo, don Diego García Carreras, don José Ponce Punte, don José Negales Sevilla, don Federico Rodríguez Quintana, don Antonio de Burgos Oms, don César Alvarez Casado, don Juan Loubero, don Tomás Pérez Martínez, don José García de la Barreda, don Luis Almeida, don Luis Berrobianco, don Antonio Ferrández, don Enrique Sánchez Lomcha, don Gabriel Cuevas Aguiar, don José Pérez Rodríguez, don José María Rebollo, don Manuel Rivera Vera, don Ricardo Jód, don Antonio Otero, don Ramón López Cisneros, don Manuel Rodríguez, don Joaquín Gutiérrez Díaz, don José Ponce Rubio, don Francisco Guidú Arenas, don Aurelio Gades, don Enrique Jarba Jiménez, don José Barranco, don José Denis Belgrano, don Ricardo López Barroso, don Joaquín Díaz de Escobar, don Antonio Bena Gómez, don Wenceslao Coteló, don Eugenio Marquina.

En representación de la prensa local, gratuitamente invitada al acto, asistieron: don José Navas Romero, Director de «La Unión Mercantil»; don Juan Villar Ortega, por «El Cronista»; don Sebastián María Abujar, por «El Diario Malagueño»; don Francisco Sánchez, por «La Unión Ilustrada»; y por EL POPULAR, nuestro compañero, don Manuel Díaz Sanguinetti.

### Menú

Se sirvió el almuerzo conforme a la siguiente lista:

Entramases variados  
Tortilla prusiana a la francesa  
Pizzas de pescado gratinadas  
Paella a la valenciana  
Rosquetes de levadura con patatas  
Glaceadas  
Frutas del tiempo  
Quesos  
Café  
Vino, estilo Rioja, blanco y tinto.

### Adhesiones y brindis

El señor Burgos Oms dió lectura a cartas y telegramas de los señores don Pedro Sáenz, don Saturnino Pérez Polanco, don Manuel Jiménez Lombardo, don Rafael Durán Pulis, don Francisco García Almendro, don Mateo Iauria y demás tertuliantes de «El Gato Negro», don Federico Ferrández, don Enrique Simón, don Ricardo León y otros artistas y literatos, achirándose al acto.

El señor Quintana leyó unas cuartillas del notable escritor don Pascual Santer, en las que, en una encomiástica loa en honor del festejado.

El señor López Barro, lee una carta del alcalde don Salvador González Anaya, acompañada de un soneto humorístico, dedicado al señor Alvarez Dumont, soneto, que fué escuchado con general beneplácito.

El señor Bermúdez Gil ofreció unas cuartillas al Director de la Escuela de Artes y Oficios de Málaga, haciendo un entusiasta panegirico de tan sabio maestro, trabajo, que finalizó proponiendo que se solicitase al alcalde el nombramiento de Hijo adoptivo de esta ciudad, a favor de don César Alvarez Dumont.

En la acertada propuesta mereció la sanción unánime de todos los presentes, que al terminar el acto estamparon sus firmas al pie del documento.

Don Miguel de Mérida habla como secretario de la Academia de Bellas Artes, y pronuncia un breve discurso enaltecendo la personalidad y los méritos de don César Alvarez Dumont, a quien se debe el puesto preeminente que hoy ocupa la Escuela de Artes y Oficios.

Por último, el agraciado expresa en unas cuartillas escritas con ga audaz y corrección, su profundo agradecimiento por el homenaje que se le tributaba.

Refiriéndose a lo propuesto por el señor Bermúdez, dice que estima en mucho esa iniciativa, por que ha de servirle para estrechar los lazos que le unen a esta hermosa tierra española, pues aunque no tuvo la suerte de nacer en ella, se considera hijo suyo, puesto que en España están sus más queridas aficiones.

El señor Alvarez Dumont fué aplaudido con entusiasmo.

Seguidamente se dió por terminado el acto, en el que reinó la mayor confraternidad y alegría.

### Toros

#### EMPIEZA LA TEMPORADA

«Pacorro».—Carpio.—Checa.—Toros de Campos Varela.

El pueblo, triste y desconsolado, por mor de la carestía de las subsistencias, va hoy a los toros por pasar el rato. El cartel es atrevido.

Al comenzar el espectáculo la plaza está agitada de verdad.

Un cárdeno meano, torcido y comedido de piones.

Después de unos chicolazos preliminares de «Pacorro», el cárdeno se declara manzo.

Un reñonazo, dos varas y un cabalito esterilizado.

«Blanquito» y «Bonito» en banderillas, echan mano de la media vuelta.

«Pacorro» está de enhorabuena.

Sobre los dos manzales y arrea un pinchazo, quedándose en la cara.

Otro pinchazo, hondo.

Otro más alto. Otro y una coita, con travésis.

Descabella a la segunda. (Palmitas y sisos).

Castiño aldinero y reparado de los avis.

Ucos espatazos del caro y una expectación grande, cuando el valenciano Carpio abre la capea.

El expoflorer pega cuatro verónicas, dos de ellas excelentes.

El bicho le engancha por una pierna y lo vuela, sin consecuencias, al paracer. (Al levantarse se ovaciona).

«Pepito» y «Tabernero» meten cuatro parás de palos. (Palmas).

Carpio realiza una faena, que no emociona a nada.

Aprovechando las excelentes condiciones de la res, muleta sin excederle, y tira la respa, que cae donde ella quiere, y la muleta y el nombre y la carrera. (Pitor).

Más muleta. A. El novillo es muletable y noble.

Un pinchazo alto. Otro. Media alravesca, desahogada de la resaca. Descabella a la primera. (P. mas y pitor).

Este Carpio «ao es mi Juari».

Negro lión, y descarrillo de pitones.

Checa verónica con limpieza, y en un recorte, le «echa manc» el lión, sin daño.

El torero aguantó cuatro puyazos.

En quites, Checa trabaja.

«Torero» y «Villorillo» dejan el nombre de Málaga arribita, con los palos. (Palmas).

Brinda Checa al señor Cortés, y muleta cevas, confiado y valiente. (Muchos aplausos).

Ucos pasas por alto y otros en redondo. Una estocada brutal, saliendo derribado del encontronazo. (Ovación, preja y rabo).

Mientras refrescan el anillo, Carpio pasa a la enfermería, a que le reconozcan y no sale más.

Otro cárdeno, torcido y abierito de piones.

(El público echa de menos a Carpio y le reclama a gritos).

El cárdeno si lleva cinco picotazos y un caballo.

«Pacorro» mayor y «Gonzalito» cuelgan siete pichis de una manera vulgar.

«Pacorro» trastea brevemente.

Un pinchazo y una coita que mata del todo.

Cárdeno también; larguito, hondito y bisco.

El público se alborota, pidiendo que siga Carpio, quien se ha retirado de la plaza. Según el parte facultativo, no puede continuar la lidia, porque sufre varias contusiones.

«Pacorro» va a buscar a Carpio a la enfermería.

Subo «Pacorro» a la presidencia, donde le mandan que cumpla con su deber, y todavía, en medio del alboroto, recibe el torero cuatro lanzetazos.

La gente de Carpio sale del paso tirando seis palitos.

«Pacorro» torrea cerca y valiente.

Pero en la casa de los pobres dura poco la alegría, y se distancia y da un paso aquí, otro allá y otro en Sebastopol.

Un pinchazo bien señalado y una entera, delantera. (Muchas palmas).

Negro meano, buen mazo, bajo de armas y bizzo.

Verónica Checa con aplauso.

Cuatro varas y un caballo.

Checa y «Pacorro» quitan y se adornan.

Un piquero pasa a la enfermería.

«Villorillo» y «Torero» parecen pronto.

Piquero Checa muleta parado y arrea un pinchazo, seguido de quz delantera, que le «ba con el festivo». (Es sacado en hombros).

La corrida, en general, sesa.

Chos, «como los ángeles».

«Pacorro», por debajo de su bien conquistada fama de torero, habilidoso y astuto.

Carpio... Carpio



# INFORMACION TELEGRAFICA

era socorredora a esa manifestación de cariño. El templo aparecía resplandeciente de luz y adornado con profusión de flores. Desde mucho antes de la hora designada para la celebración de la ceremonia nupcial, comenzaron a acudir los invitados, cuya lista no publicamos, por que apremios de tiempo y espacio nos lo impiden. Todos esperaban ansiosos la entrada de la novia, y cuando ésta llegó notóse un movimiento de natural curiosidad. La desposada, que descendió de un automóvil cuyo interior se hallaba ricamente forrado de alfombras de colores, penetró en la iglesia dando el brazo a su señor padre, don José Creixell Olivella.

Las gaitas del desposorio realizaban los encantos propios, celebrándose por todos su distinción y gentileza. Vestía lujoso traje de say, blanco, adornado con riquísimos encajes de Bruselas, cubriendo su cuerpo con el velo del color de la pureza, prendido con las esmeraldas de la corona. Apadrinaron la feliz unión, la respetable dama doña Asunción Mendieta, viuda de Larranaga, madre del contrayente, y el señor don José Creixell, padre de la novia.

Terminada la ceremonia, los desposados marcharon al hotel «Villa Gótica». A las infinitas felicitaciones que recibían, suman la nuestra más efusiva, deseándoles todo género de venturas y bienestar.

Ayer tarde a las cinco se verificó el sepelio del cadáver de la distinguida señorita Annelia Arrabal Ubarri, asistiendo a tan triste acto numerosas personas. Enviamos nuestro pésame a la familia doliente.

## Calendario y cultos JUNIO

Luna llena el 16 a las 21-42  
Sol, sale 4-47, pónese 19-38  
**12**  
Semana 26.—Lunes  
Santo de hoy. San Juan de Sabagún.  
Santo de mañana.—San Antonio de Padua.  
Jubiloo para hoy.—En la Encarnación.  
El de mañana.—Ilem.

## NOTICIAS

Por real orden del ministerio de la Gobernación se han introducido ciertas reformas muy plausibles en la Junta Consultiva del Cuerpo de Telégrafos.

El sábado 24 del presente mes, a las diez de la mañana, tendrá lugar en el salón de sesiones de este Ayuntamiento ante notario, el sorteo para la amortización de 37 obligaciones de las emitidas por esta Corporación en el año de 1915 para la conversión del empréstito del Parque.

La Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Supremo ha fallado un pleito en el sentido de que los médicos titulares perciben sus emolumentos en concepto de gratificación y pueden simultáneamente su cargo con otro retitulado del Municipio, de la Provincia o del Estado.

Para tratar de asuntos importantes, se reúne a todos los pulqueros barberos asistiendo a la reunión que tendrá lugar hoy Lunes a las nueve y media de la noche en nuestro local social.—El secretario, Manuel Díaz.

De infalibles resultados para las personas que les sudan las manos o los pies, es una fricción diaria con «Agua de Colonia Orive».

Cura el estómago e intestinos el Elixir Estomacal de SAIZ DE CARLOS.

**Oculista SANTIAGO DIAZ**  
Bona, 12.—Málaga

**Cádiz-Málaga**  
Gran restaurant y tienda de vinos  
El nuevo dueño, don Antonio López Martín, participa al público que ha introducido grandes mejoras en el servicio y ha rebajado los precios.  
Continúan establecidos los comedores, con entrada por la calle de Sirachan.

**Se alquilan**  
Unos almacenes en la calle de Alderías, número 33.  
Para su ajuste, fábrica de tejidos de corcho de Eloy Ordóñez, Martínez Aguirre 17. (antes Marqués.)

LA INYECCIÓN

YER

Cura en 36 horas la Hemorragia y toda clase de flujos antiguos o recientes. Resultado infalible del 99 por 100 de los casos.

**T. Alonso**  
Instalaciones eléctricas y sellos para colecciones.—Marqués de Larios, 8.  
Papelería, similares y flores artificiales.—Torrijos, 92.

**A los fabricantes de harinas**  
Para dirigir fábricas, se ofrece jefe molinero, práctico en todos los sistemas hoy en mayor competencia.  
Se darán buenas referencias y todas cuantas garantías se deseen.  
En la Administración de este periódico informarán.

## DEL EXTRANJERO

(POR TELEGRAMA)

Madrid 11-1916.

### Retirada

Chicago.—Roosevelt ha decidido retirar su candidatura para la Presidencia, a cuya elección iba presentado por los progresistas.

También hubo de manifestar su deseo de retirarse de la política. La actitud de Roosevelt ha producido enorme estupor.

### Candidato

Chicago.—La Asamblea del partido republicano ha elegido por unanimidad, a Hughes, candidato a la Presidencia de la República.

## DE PROVINCIAS

(POR TELEGRAMA)

Madrid 11-1916.

### Conferencia

Barcelona.—El doctor Queraltó ha dado una conferencia en la Sala Imperial.

Dijo que Cataluña no puede ser independiente, porque está ligada a las regiones limítrofes.

Admitió la posibilidad de conceder a Cataluña autonomía administrativa dentro de la unidad española, y alabó la lengua castellana y el dialecto catalán, especialmente la primera, que hablan la mayoría de las regiones españolas.

### Conflicto

Oviedo.—Mañana hojarán los obreros del Sindicato minero de las minas hallerías españolas.

Hoy llegó una comisión de la Asociación de mineros de Aller, a pedir al gobernador que garantice la libertad del trabajo.

Al preguntarle el gobernador por qué se negaban a reconocer personalidad al Sindicato, contestaron que por el insuficiente número de mineros que a dicho Sindicato pertenecían, añadiendo que si la empresa lo reconociera legalmente, serían ellos quienes irían a la huelga.

### Hundimiento

Castellón.—En Cortes de Arenoso se ha hundido una fábrica de legidos, sin que ocurrieran desgracias personales.

Las pérdidas se calculan en 15.000 pesetas.

### Otra conferencia

Salamanca.—En el teatro del Liceo dió una conferencia el vizconde de Eza, organizada por la Liga productora.

El orador, luego de dirigir atento saludo a Salamanca, pronunció un discurso sobre «España ante la paz», señalando los males de nuestra nación.

Asistió en que las cuestiones de orden económico preocupan a todo el mundo, y que el Gobierno y las clases directrices incurrían en responsabilidad por su actitud pasiva.

El conferenciante fué aplaudido. Después hubo banquete.

### En señal de duelo

Barcelona.—Numerosos radicales, secundando la idea de los juveniles, estuvieron en el consuelo inglés para dejar tarjeta en señal de duelo, por la muerte de lord Kitchener y como testimonio de adhesión hacia las naciones aliadas.

Desfilaban más de mil personas.

### Socorros

Barcelona.—La comisión organizadora del partido radical ha allegado fondos para la Cruz Roja británica.

### Residencia

Barcelona.—Los liberales y conservadores que acudieron a Sandusaga, se reunieron hoy y acordaron publicar un manifiesto expresando su disconformidad con el programa de Cambó y recogiendo la bandera del regionalismo catalán.

## TOROS

### En Madrid

Se ha celebrado la undécima de abono, lidiando toros de Urcola, fijos.

Cocherito dejó de lancear al primero por no acudir a la percha.

Con la muleta hace una faena valiente, para dos pinchazos y media estocada, todo ello regular.

Al cuervo lo lanceó bailando, y con la fámula desarrolló una labor despiadada, para media desolada y un descañallo.

Silencio sepulcral.

Pacomio da al segundo de la tarde excelentes verónicas, que se ovacionan, repitiéndose las palmas en los quites.

Muleta de cerca, sobresaliendo dos pases naturales y uno de pecho, del que sale enganchado por el sube, sin sufrir daño.

Pincha tres veces y deja media tendición, luchando con el apomamiento del bicho.

Nuevo traseo y una estocada delante y tendida.

Palmas aisladas.

Al quinto lo lancea por lo mediano, y hace después una faena movida, colocando media atravesada.

Paco Madrid en los lances y quites muestra valentía, sin que su guapeza desiga un solo instante durante toda la corrida.

Muy breves pises preceden a media estocada superior, de la que sale rebatido.

Muchas palmas.

Al último de la serie lo para los pies con gran inteligencia.

El diestro malagueño pasa a la enfermería, entre una ovación ruidosa.

La cogida de Paco Madrid resultó emocionante, por lo aparatosa.

En la enfermería se vio que tiene una herida en el pecho, situada en la intersección diafragmática, habiendo penetrado el cuerno por la región hipogástrica con salida por la pectoral, formando una sola herida.

El asta le dejó al descubierto el hígado, perforando al pectoral, el diafragma y la pícula.

Respira por la herida.

Para reanimarle se le puso una inyección.

El herido resistió la cura valientemente.

Numeroso público acudió a la enfermería.

Poco después de curado, se le trasladó en una camilla a la fonda.

Más detalles

Hemos visitado a Paco Madrid, cuyo estado es gravísimo, aunque no desesperado.

El doctor Albaniz le ha hecho la operación, apreciándole una cornada que le laceró la parte región hepática, el peritoneo, la pleura y algo del hígado.

Creyó al principio que también le intruía el pulmón, porque respiraba por la herida, pero luego pudo verse que se trataba de inspiraciones de la estómago del vientre.

Se le han puesto inyecciones de suero, acate alcohorado y estofina.

El pulso acusa 90 pulsaciones y la temperatura 38 grados.

Se le hizo el lavado de la sutura de las heridas.

Si no surge la infección, peritonitis o la pleuritis, la herida podrá durar un mes.

No ha sufrido derrame interior.

Se le trasladará a un sanatorio de las afueras de Madrid.

Hoy llegó su esposa, no permitiéndose que viera al herido, para evitarle una emoción.

Recibieron muchos telegramas de sus amigos y admiradores.

Si persistieran los dolores se le pondría una inyección de morfina para que pueda descansar.

### En Algeciras

Con un libro rebosante se corrieron toros de Concha y Sierra.

Gaona, que sustituyó a Belmonte, toró embarrullado, pero se enmendó con la muleta y se ovacionó al heir.

Josellito lanceó artísticamente y puso colosales pares de banderillas.

A su primero le hizo una faena magistral, dándole una excelente estocada, que le valió la oreja.

Celita fué muy aplaudido en todas las suertes.

### En Vista Alegre

Se han lidiado ocho novillos, siendo desechados seis de ellos, con inteligencia, por el sevillano Luis Rivas, que escuchó aplausos.

Los restantes seis astados, de Sánchez Tardío, resultaron buenos.

Pastorot (suvo valiente, y realizó faenas breves, pinchando con acierto.

Chanito se adornó, jugando bien el estoque.

Mancito Casar debutante, toró regular y pinchó con fortuna.

### En Tetuán

Los novillos de Torres fueron desiguales.

Cocherito de Madrid, bien; Emilio Méndez, superior, cortando dos orejas; el debutante Santamarina, desgraciado.

### En Barcelona

Plaza de las Arenas

En la novillada de hoy Recarte y Vaqueiro quedaron regularmente; Bocanegra, ignorante, pinchó mal.

### En Valencia

Los ocho novillos de Sánchez, dieron juego.

Gardito, habilidoso con la tela y regular pinchando.

Copito se lució en todas las suertes e hirió bien.

Rubio, inteligente y adornado, acertando con el estoque.

Cortijano, agrado al concurso.

Idem a los primeros tenientes del cuerpo de carabineros: don Enrique Martín López, ingresado del regimiento de San Fernando, a la comandancia de Estepona; don Francisco Robert, de reemplazo en Terreña, a activo en Estepona; don Manuel Berbe, de la comandancia de Estepona a la de Santander; don Isidro Flores, de la de Estepona a la de Asturias, y don Adolfo Romero Torres, de la de Casalar a la de Estepona.

### En el campo

El conde de Romanos pasa el día en el campo.

### En Gobernación

Como de costumbre visitamos hoy el ministerio de la Gobernación, donde nos aseguraron exacer de noticias.

### Recepciones

En la Academia de la Historia verificó la recepción de don Manuel Foronda, asistiendo el infante don Carlos y numerosos condeados.

El señor Foronda leyó un discurso sobre «Los mayordomos de esta y boca, de Carlos V», trabajo documentadísimo y ameno.

Le contestó el conde de Galdit.

Ambos fueron ovacionados.

También en la Academia de Bellas Artes se celebró una recepción, la del notable violinista Fernández Bordier, presidiendo Alba.

La concurrencia era muy nutrida.

El nuevo académico leyó un discurso acerca de «Los instrumentos de arco y los tres momentos de su evolución».

Contestó, elocuentemente, Fontanella.

Ambos lograron expresivas manifestaciones de la complacencia del concurso, en el que se contaban muchas damas.

## LA POLITICA

### Sin noticias

Como día festivo, los círculos políticos estuvieron desiertos, careciéndose de noticias.

### Enmienda

Se conoce el texto de la enmienda que los conservadores presentan al mesaje.

Solicitan del Congreso declare que lamenta no poder juzgar concretamente acerca del pensamiento del Gobierno en lo que se refiere a los problemas económicos.

Habiéndose preferido una declaración ministerial que contuviera la iniciación de aquellas medidas precisas que demandan cada uno de los factores que integran los problemas económicos.

La hora actual es decisiva, y el parlamento se apresura, con resolución, a cumplir el cometido que le incumba, y a tal efecto expondrá sus puntos de vista definidos y detallados.

La realización requiere una ponencia metódica del Gobierno, comprensiva del plan de subsistencia, que coordine todas las fuerzas productoras en sus ramas fundamentales, como son las agropecuaria, forestal, minería y textil.

A todas ellas hay que fortificarlas y robustecerlas.

Constituye un deber ineludible del Gobierno recoger en práctico sistema reconstituyente cuanto en estudios y proyectos está preconizado, el objeto de atraer la confianza del ahorro nacional, y así nos pondremos en condiciones de realizar un trabajo prolijo, cuya ausencia es causa de la postración que padecemos.

Firmen la enmienda, el vizconde de Eza, Andrade, Manuel Rebollo, Díaz Corcobés, Fabio Bergamini, Jiménez Ramírez, Joaso y Miranda.

### Capilla pública

Con la solemnidad de costumbre celebró en palacio capilla pública, con motivo de la festividad de la Pasqua de Pascueteo.

En las glorias numerosas gentío presenció el pase de la real familia.

Ofició el obispo de Sión.

### Deporte

Los reyes asistieron esta tarde a las carreras de caballos.

### Proclamaciones

En los respectivos distritos por donde se presentaran, fueron proclamados diputados con arreglo al artículo 29, don José Morote y los señores Martín Rosales y Alvarez Mendoza.

También se hicieron algunas proclamaciones de diputados provinciales en diversos distritos donde existían vacantes.

## La guerra europea

POR TELEGRAMA

Madrid 11-1916.

### De París

Comunicado

Entre Alios y Oise destruyamos los trabajos enemigos de la región del Bosque de Saint-Mard.

Se lucha en Argonne.

Diogen de Verdun que en ambas orillas del Mosa se sostiene intenso duelo de artillería.

Los intentos de ataque que realizara el adversario, fueron rechazados.

También en el bosque de Apremont repelimos a las patrullas enemigas.

En los Vosgos, los contrarios lograron abordar nuestras trincheras del sur de Santa Maria, pero contraatacamos, rechazándolos.

Misión a Londres

El presidente Briand que con los generales Joffre, Clement, Roques y Denys

estuvo en Londres, donde fué recibido por los reyes, regresó hoy a París con sus acompañantes.

A la sesión del Comité de Guerra celebrada en la capital de las islas Británicas, bajo la presidencia de Asquith, asistieron Briand, Joffre y Roques.

### De Roma

En la cámara de los diputados se discutió hoy el proyecto de docenas provisionales.

Salandra proclamó la solidaridad más íntima y eficaz con los aliados, mediante la cual consolidó la unión perfecta.

Manifestó que con una defensa mejor preparada, se hubiera podido mantener más tiempo la ofensiva en Trentino.

Pero tengo gran confianza en el final—agregó—gracias a la intrepidez de nuestro ejército.

Si los diputados juzgan que el Gabinete no está a la altura de la labor que tiene que realizar, se nos debe reemplazar cuanto antes.

Y terminó diciendo que él siempre se sacrificó cuanto pudo por la patria.

Después de la votación rechazándose el voto de confianza al Gobierno, la cámara aprobó el proyecto de docenas provisionales respectivo a Julio.

La impresión general sobre el resultado de la sesión es que la votación no significa cambio alguno en el espíritu ni en la dirección de la guerra, como declararon todos los oradores.

### Comentarios

Al comentar los periódicos la crisis reprochan a Salandra haber declarado que la defensa de Trentino pudo haberse preparado mejor.

Toda la prensa conviene en que precisa que el Gobierno posea la confianza unánime de la nación, que sepa dirigir la campaña, hasta la victoria final, y que se establezca la unión más íntima con los demás países aliados.

### Audiencia

El Papa, a pesar de encontrarse indisputado por el exceso de trabajo, recibió en audiencia al obispo de Vicenza, que se halla en Roma recogiendo fondos para los refugiados.

### De la votación

Entre los diputados que votaron en contra del ministerio Salandra figuran los que han sido y siguen siendo ardientes partidarios de la guerra.

Todos los oradores hablaron contra el Gobierno, excepto el señor Turati, jefe de los socialistas oficiales, quien declaró que continúa fiel al ideal de su partido.

Se reclamó la constitución de un ministerio compuesto de representantes de todas las fracciones, capaz de desplegar la más grande energía en su política, y en su conducta, respecto a la guerra.

### De Petrogrado

Ofensiva triunfante

Las tropas del general Brusiloff continuaron la ofensiva, y arrollaron al enemigo, luchando hasta las retaguardias.

Hemos pasado el Syr por Lutit, persiguiendo a los contrarios, que intentaron detenerse en las posiciones situadas detrás de Gafitza.

En las regiones de Gieska y Tashoff sostuvieron combate, consiguiendo hasta poseer las alturas, que diferentes veces cambiaban de manos.

Los automóviles blindados belgas nos apoyaron poderosamente.

La rotura del frente enemigo en la región de Tyrpe dió por resultado que ocupáramos una posición fortificada en la orilla sur de dicho río.

Al amanecer del día 10 entramos en Biezies, destruyendo una brica enemiga.

Ayer cogimos 97 oficiales, 5.500 soldados y 11 cañones.

Hasta ahora llevamos apresados: 1.240 oficiales, 71.000 soldados, 94 cañones, 167 ametralladoras, 53 tanabombas y enorme botín.

En muchos puntos del frente de Dvina hay duelos de artillería.

La noche del 9 mostró actividad la artillería.

## “EL LLAVÍN,”

### ARRIBERE Y PASCUAL

Almacén al por mayor y menor de Ferretería

SANTA MARIA, 13. — MALAGA

Batería de cocina, herramientas, aceros, chapas de zinc y latón, alambres, estacas, hojalata, tornillería, clavazón, cementos, etc., etc.

## EL CANDADO

JULIO GOUX

Almacén de Ferretería al por mayor y menor

JUAN GOMEZ GARCIA, 20 AL 23

Batería de cocina, herramientas para edificaciones, Herramientas, Chapas de hierro, Zinc, Latón y cobre, Alambres, Yubas de hierro, Plomo y estano, Tornillería, Clavazón, Maquinaria, Cementos, etc., etc.

## ESPECTACULOS

TEATRO VITAL AZA.—Compañía cómica dramática de Luis Martínez Tovar.

Función para hoy:  
A las 8 y media: «El roble de la Jarro».

A las diez y cuarto: «Los Gabriel» y «La casa de los orígenes» (estreno).

Protesta Butaca con entrada, 1'25 pías. Entrada general, 0'25.

SALON NOVEDADES.—Grandes secciones de cine y variedades, tomando parte Clotilde Castellar, Los Kemper y Julia Borrull.

Plataes, 3 pías. Butacas, 0'60. General, 0'30.

CINEMA CONCERT.—Sección continua de 6 de la tarde a 12 de la noche. Escogidos y variados números de películas y música.

Butaca, 0'30.—General, 0'15.

CINE PASCUALINI.—El mejor de Málaga.

Los lanzamientos alemanes funcionaron contra diversos sectores de Dvinsk, Kravoy y sur de Smorgon.

El enemigo intentó aproximarse, pero lo rechazamos.

## Ultimos despachos







ginción y hacía conelllar el incendio, que estallaba en él por todas partes, haciendo reaparecer tumbas fuertemente los primeros pensamientos que le inspiró esa mujer como realentados por un fuego sombrio.

Una mujer noble le quería! La princesa, descendida del trono, el ídolo del altar, la estatua del pedestal, el fantasma de la nubes... Del fondo de lo impalpable salía la quimera, y esa deidad, esa irradiación, esa nebulosa, esa belleza inabordable y suprema, descendía, descendía, para bajarse hasta Gwynplaine, y paraba su carro de aurea, tirado por víboras y dragones, encima de Gwynplaine, para decirle: ¡Ven! ¡Y gozaba el salimbanchi de la fabulosa gloria de ser el objeto de ese descenso del empyreol! Esa mujer, si este nombre puede darlo, una forma sideral y soberana, esa mujer se proponía entegarse a él. En su vértigo el Olimpo se prostituía a Gwynplaine, y brazos de cortesanase abrían en su nimbopara estrecharle en el seno de una diosa, y esto sin mancharse, porque esas majestades no se manchan. La luz lava a los dioses, y esta diosa, que descendía hasta él, sabía lo que hacía; no ignoraba el horror general que producía la cara de Gwynplaine; había contemplado la máscara que le servía de rostro, y esa máscara no la hacía retroceder; luego le amaba.

Por el contrario, su máscara, en vez de hacer huir a la diosa le atraía. Gwynplaine era, más que queriendo, deseado, y más que aceptado, elegido, illegitimado él.

Era la hora del desayuno en la Green-Box, y Dea  
 fué a ver por qué Gwynplaine no se presentaba a la  
 mesa a desayunarse.

humano; sin embargo, no siempre. Algunos instantes después estaban sentados los dos amantes, uno delante de otro. Ursus entre ellos y Homo a sus pies. La tetera, debajo de la que ardía una pequeña lámpara, estaba sobre la mesa.

Lo cierto es que Gwynplaine se sentía empujado por detrás hacia lo desconocido, y se estremecía. Llegaba la orilla del abismo y se echaba hacia atrás lleno de sobresalto y cerraba los ojos. Se esforzaba por negarse a sí mismo esta aventura y por dudar de la firmeza de su razón. En efecto, lo mejor para él era creerse loco. Sufría esa fiebre fatal. Todos los hombres, a los que sorprenden en sus vidas lo imprevisible, sienten esas pulsaciones trágicas. El espíritu observador oye siempre con ansiedad el sonido de los sombríos golpes que el aríete del destino descarga sobre la conciencia.

Cuando el deber se ve con claridad, dudar sobre la línea de conducta que se debe seguir es ya caer.

Por otra parte, debemos decir que el descasto de esta aventura, que hubiese chorado a un hombre como él, no le parecía tal a Gwynplaine, porque ignoraba lo que es el cinismo. No atribuía a esta aventura una idea de prostitución, que no se atrevía a concebir en tan altas regiones; era demasiado pura para admitir hipótesis tan complicadas. De esa mujer sólo veía la grandeza, y esto le lisonjaba; su vanidad sólo se fijaba en su victoria, para conjurar que ésta se la proporcionaba el pudor y no el cariño. Necesitaba tener más penetración que tiene la inocencia. Cerca del «yo te amo», no descifraba el correctivo espantoso de «yo te deseo». No comprendía el acto bestial de la diosa.

De repente se apercibió de que no pensaba ya; su imaginación había llegado al momento negro, en el que todo desaparece. Notó también que no había vuelto aún a la posada y debían de ser ya las dos de la madrugada.

Puso la carta que le trajo el paje en uno de los bolsillos del lado, pero apercibiéndose de que estaba junto a su corazón, la sacó de allí y, arrugada, la metió en uno de los pliegues de sus botas, se dirigió hacia la posada, penetró silenciosamente, no desperdició al pequeño Govicm, que le esperaba durmiendo sobre una mesita, tendiendo los dos brazos por almoe-

hada, cerró la puerta, encendió una vela en la linterna de la hostería, pasó los cerrojos, dio la vuelta a la llave en la cerradura, tomó maquinalmente las precauciones del hombre que entra tarde en casa, subió la escalera de la Green-Box, se deslizó en la antigua choza que le servía de cuarto, vio que Ursus dormía, apagó la vela y no se acostó.

Pasó una hora estando Gwynplaine despierto, y al fin, rendido y figurándose que acostarse es dormir, puso la cabeza sobre la almohada, sin desnudarse, y

a lo largo del campo de la feiz, vaga forma obscura que huía con rapidez.

carta. Gwynplaine pudo ver a la luz de las estrellas que

el hombre era pequeño, joven, grave, y que usaba librea de color de fuego, visible por la abertura vertical de un largo capote gris. Llevaba una gorra cartonesca parecida al birrete de cardenal, y un galón pue-  
to en ella indicaba que era doméstico; sobre el bi-  
rrete se elevaba un ramillete de pluma de tisserin.  
Quedó inmóvil ante Gwynplaine. Parecía la silue-  
ta, de un sueño. Gwynplaine reconoció en el al-  
«groom», de la duquesa. Antes de que aquél pudie-  
se lanzar un grito de sorpresa oyó la voz fría, infantil  
y femenina del «groom», que le decía:

—Acudid mañana a esta misma hora a la entrada del puente de Londres. Yo estaré allí y os vendréis conmigo.

—¿Dónde?— preguntó Gwynplaine.  
—Donde os esperan.

Gwynplaine bajó los ojos y miró maquinalmente la carta que conservaba en la mano; cuando levantó la vista el «groom» había ya desaparecido. Sólo vió